

# 農村地區休閒農業發展之競爭優勢分析

洪忠修\*

## 摘 要

休閒農業可謂一級產業升級為二、三級產業的具體表現，屬於戶外休閒遊憩項目之一，不僅對於農業經營與農村地區發展具有特殊意義，另一方面，亦提供國人進行戶外休閒旅遊的選擇。由於農村地區為農業經營的大本營，休閒農業以利用田園景觀、自然生態及環境資源，結合農林漁牧之生產、農業經營活動，與農村文化及農家生活，藉以作為提供國民進行休閒遊憩之機會。因此，農村地區發展的休閒遊憩產業，可為農村地區未來重點發展方向之一，且與一般旅遊業應有所區隔，其競爭優勢來自農村地區不可替代的地域資源，亦即休閒農業的核心資源所在，與一般旅遊產業性質不同，值得吾人深入探究。

---

\*洪忠修為國立空中大學兼任助理教授，亦為行政院農業委員會農糧署技正。

## 農村地區休閒農業發展之競爭優勢分析

洪忠修

### 壹 前言

民國 70 年代，臺灣地區總體經濟結構明顯改變，隨著社會經濟蓬勃發展結果，一方面，各產業必須快速調整，促使原始生產要素之土地與勞動力成本相對提高，故傳統產業之農業經營乃面臨轉型；另一方面，國民所得提昇後，勞動供給後彎理論的作用，使得國民有更多時間追求休閒旅遊的機會與動機。因此，緣於經濟社會總體環境之變遷下，農業經營的內部與外部條件，皆已產生了劇烈變化，造就了觀光農業的興起，可謂現代休閒農業概念的萌芽與濫觴。

然而休閒農業者，絕非單純地在農村地區，以憑藉引進娛樂性質之遊憩設施，提供儂俗的聲光色彩活動，或過度投資為五星級餐旅設備等粗俗的作法罷了。對於優質的休閒農業，係以農村地區豐富之自然與人文景緻為內涵，在農產經營的基礎下，發展出充滿田野的、原鄉的氣息，且寓教於樂之休閒農業；亦即，在接近大自然的休閒遊憩訴求中，將休閒活動的項目與過程，融合在農村地區特有之有形、無形、具體與抽象的景觀項目之中，形成具有精緻內涵的休閒活動。因此，優質的休閒農業內涵，必須由內至外的質量提昇，除了必要的硬體設備之更新、充足之外；對於農村地區自然優美景觀與人文傳統資產等軟體的要求，更是不可等閒視之。

農村地區可謂農業經營的大本營，且休閒農業既以利用田園景觀、自然生態及環境資源，結合農林漁牧之生產、農業經營活動，與農村文化及農家生活，藉以作為提供國民休閒之機會，冀以增進國民對農業生產、農家生活與農村生態之體驗。其運用農業經營與生產過程中，各階段之動態活動與靜態環境等內涵，進而結合農村地區傳統文化與名勝古蹟等資源資產，所發展的休閒遊憩產業，一方面可視為農村地區未來重點發展的產業之一，且其與一般旅遊業有所區隔，發展與競爭優勢自有不同之處，值得吾人深入探究。

### 貳 休閒農業內涵

休閒農業為一複合概念，字面上即可意識到強調休閒性質宗旨。所謂休閒農業者，以農業生產活動為基礎，逐一衍生至二級產業，乃至三級產業的經營模式，其本質仍具有農業生產、農民生活，以及農村生態等多重特性。為分析休閒農業的核心價值，

首先須予以休閒農業適當之定位。鄭健雄（民國 91 年）在「談休閒農業的定位」文中曾運用 Ries、Trout 的主張指出，定位（positioning）即是一種溝通方式，目的在將產品推展至消費市場中令消費有所認識【註 1】，故吾人可藉由產業定位說明休閒農業之發展思維。次第，再就一般服務業、經濟學與產業特性等三個層面，分析休閒農業所具有之屬性。

## 一、產業定位

界定一項社經發展的指標甚為多元，檢視臺灣地區休閒農業產業發展過程，可以 20 世紀 90 年代總體經濟表現作為發展時程指標。由於當時臺灣地區農業結構顯出僵化現象，農村經濟發展相對遲緩，農民所得明顯偏低，透過擴大經營規模的生產力功能仍為重要的政策工具之一；對於農業多樣性功能的思維尚未見成熟。日後，隨總體經濟結構變遷，在國人對於休閒活動需求逐漸增強的因素下，發展具有娛樂性質的農業經營模式產生了外部拉力；至於農業部門內亦須思考蛻變與調整，且因勞力之質與量結構有所變遷，故農業部門必須毋應調適乃為內部之推力。邱湧忠探討休閒農業的發展過程指出，休閒農業的發展可謂為歷史的偶然，但就農業之發展卻是一件必然的結果【註 2】。休閒農業在主客觀環境中，乃逐步形成一項新興產業—結合一級原始生產行為、二級加工製造職能與三級服務業於一身的新興產業。

## 二、產業特性

### （一）一般服務業特性

服務業的第一項特性為產品無形性，蓋休閒農業提供消費者作為身心調劑功能，產品不具實體性或特定形狀。其次，交易同時不可分性，由於休閒性產品不具集貨、貯藏與運輸之行銷，且消費者必須親臨消費，故休閒產品的供給與消費，係在同一時間內完成。再者，產品異質性，休閒農業以農業生產為發展基礎，具有區位自然條件與農業生物差異性，產品品質與屬性無法齊一。

### （二）經濟學特性

首先，休閒農業達成永續經營之土地利用原則，一方面，符合私人追求利益最大的經營法則；另一方面，則符合生態維護觀點的外部經濟（external economics）、外部利益（external benefits）與綠色 GNP 的效果。其次，基於農業經營本質外的附加價值，實踐農場業務雜異化的精神，增加農家現金流量的機會；同時，亦可創造農村地區的就業機會。再者，休閒農業以其建立在農業生產的升級基礎上，為附加價值的再創造，故其相對於必須由要素原始投入的經營模

註 1 參閱鄭健雄，談休閒農業的定位，農業經營管理訊，第 31 期，中國農業經營管理學會，民國 91 年 4 月，頁 17-23。

註 2 參閱邱湧忠著休閒農業經營學，茂昌圖書有限公司，民國 90 年 2 月，頁 1-3。

式而言，資本系數（capital coefficient）相對較低，亦即單位產出毋須投入較多資本。此外，休閒農業的配套設備民宿經營之機會成本（opportunity cost）相對較低，蓋農家既以自有閒置房舍行副業之經營者，所需之資金投入與固定成本等負擔相對亦較輕。

### （三）產業特殊性

休閒農業具有公私經濟混合的產業性質，對於經營者具有高度的經營利潤機會，為私經濟的效果；另一方面，休閒農業且具備了環境保護的意識，為公經濟的貢獻，Gunn（1994）指出，藉由參與具有生態保育觀念的旅遊活動，可激發人們責任心態度，有助於環境保育工作的落實（ecotourism stimulates conservation）；Boo亦指出進行自然生態旅遊對環境保育的好處（nature tourism that contributes to conservation）。其次，休閒農業之產業關聯程度高，為維持基本的農業經營，個別農場必須投入土地、勞力、資本與管理等原始與引申性之生產要素，且須有完善的食宿交通等民生給養等公共設備，藉以支持整體休閒事業的發展，其所帶動的上、下游產業相當多元，產業之間形成互動、互賴之交相作用，既是互補產業，更可為互助之產業。此外，休閒農業更有明顯的季節性，蓋休閒農業的本質在於農業生產行為的延伸，故附加於農業生產之外的休閒活動設計，必須配合農業生產節令之運行。

## 參 農村地區發展休閒農業之利基

20世紀80年代以後，隨著國際間貿易自由化步伐快速躍進，多數產業面臨嚴酷競爭。企業因應策略，諸如：降低產銷成本、全面品質提昇、開發新產品、企業轉型...等等措施。然而，諸多學者分析研究發現，企業調適的優勝劣敗結果，最主要的關鍵則在於是否有效建構持續性的企業競爭優勢。至於競爭優勢的觀念不只用於單一企業，也可運用在產業層次，如Michael Porter即主張就一國當中某些特定產業，論述如何建構全球之總體競爭優勢【註3】，顯示競爭優勢的理念運用在產業的意義。

因應總體環境變遷，農業部門進行產業調整為必然趨勢，尤其在當代國際化與自由化潮流盛行之下，資源合理調整更為大勢所趨。休閒農業既是農業部門進行內部調整的策略之一，有必要深入探究其產業競爭優勢條件所在。以農村地區本即為農業生產的大本營所在，且休閒農業建立在農業生產的基礎上，佐以上述休閒農業之定位與其特性，本文主張農村地區休閒農業的競爭優勢來源，在於其農業與農村環境多樣性的機能，以及其無可取代的風貌與景觀特質，此亦即休閒農業的核心價值—總體環境多元融合的昇華；個體經濟附加價值的創造。

### 一、多樣性機能的農村環境

註3 本段文字參閱方至民著企業競爭優勢，前程企業管理有限公司，民國91年2月，頁15-22。

廣大的農村地區，擁有潔淨的空氣、豐富的水土資源、開放的綠色空間、多樣化的動植物類種，為人類賴以維生的基礎。然而，在早期的區域發展策略下，受到政府財政負擔、投資效益觀念，以及領導產業結構等客觀條件影響，政府透過推動不平衡發展政策，有其歷史背景與思維，本不必予以非議或苛責，惟形成相對重都市而輕農村的事實。其結果為多數地區具有高度都市化的現象，「大自然的環境」離人們可謂愈來愈遠，許多所謂「都市人」對於自然環境的需求日益殷切，走出戶外，享受愉悅自然風采當為現代人的渴望。鄭先祐（民國 91 年）在探討「生態旅遊的基本主張與核心價值」文中指出，近代文明發展，逐漸切割人類文化與自然世界的關聯，造成人們遠離體驗自然世界的機會。在藉由生態旅遊的過程，帶領人們進入自然世界，有促進生活文化與自然世界融合的功能。同時，讓人們有機會了解傳統文化的生活智慧，特別是與自然環境相關聯的智慧與經驗【註 4】。農村環境與休閒農業多樣性的職能，具有生態旅遊的功能，符合該文所稱提供人們走進大自然環境之主張。因此，運用廣大的農村地區作為休閒農業之發展腹地，可謂最適區位選擇。

農村環境多樣性的意義包括自然景觀與人文社會層面。前者，自然景觀即生態方面，廣大農村地區以農業為最主要產業，農業產業本身就是一項最廣泛，以及最重要的綠資源，農村可謂為生態保育的最主要場所，同時維持人類生活的綠資源與野生動植物棲息保育場所之間的均衡，使得大自然界的多樣性、獨特性資源與景觀視覺上的優美性，均能得到適切妥善的保護，作為充實人類鄉居生活基礎，提供都市居民調劑身心的去處，創造農村景觀及自然之美的休閒遊憩附加價值。後者，人文社會即文化采風方面，洪忠修（民國 87 年）在「農地利用綜合規劃與農村發展—后里鄉仁里村個案之研究」論文中指出，農村社會因具不同宗教、信仰、習慣與習俗，經累世經營及變遷遺留於後人，而發展及形成各農村特有風格與獨特的歷史文化，有別於都市的特質。建築風格不同是城鄉之間最大的差異，蓋傳統端莊典雅的農村民居，反映著農村社會純樸、寧靜與安和的風貌，給人一種發思古幽情的懷舊情緒。農村居民搭建宅舍常為就地取材之便，充分利用農村特有資材，而具地方特色。因此，所搭建之民居寮舍多可充滿人性生活氣息，而且融入自然的川野園林整體空間環境中，絕非城市建築格局所可比擬【註 5】。

## 二、農村特質導向的休閒農業

休閒農業發展迄今，學者已逐一提出精闢的理論見解。林俊男、段兆麟（民國 91 年）在「九二一地震重建區休閒農業規劃之研究—南投縣名間鄉松柏嶺地區個案」文

註 4 鄭先祐，生態旅遊的基本主張與核心價值，應用倫理研究通訊，第 24 期，中央大學哲學研究所應用倫理研究中心，民國 91 年 10 月。

註 5 參閱洪忠修撰農地利用綜合規劃與農村發展—后里鄉仁里村個案之研究，國立中興大學農業經濟研究所碩士論文，民國 87 年 6 月，頁 21-28。

中，曾分別運用日本學者松尾孝嶺的「環境農業理論」、磯村英一的「都市第三空間理論」，以及 J. J. Seneca；M. K. Tavssig 的「稀有性經濟財理論」指出，休閒農業緣起的觀念有幾項主要原因，諸如：在於因應都市快速發展，農業應由傳統糧食生產的目的，轉變為以環境保全與供休閒的目的；都市土地除了作為第一空間使用的居住與第二空間使用的產業活動外，尚可作第三空間使用的休閒活動用途；都市化地區中，良好的生活環境可謂為稀少性的經濟財 (economic goods)【註 6】。

上述學者對於休閒農業之理論基礎，主要係以都市地區之發展模式作為基礎。茲歸納上述諸項理論思維，並衡酌休閒農業為農業生產行為之延伸，故本文主張休閒農業的核心思想，乃定位在運用農村地區與農業多樣性職能，包括有形之空間自然環境，與無形之人文社會環境等二者，並以此作為競爭優勢的來源。鄭健雄（民國 91 年）在「談休閒農業的定位」文中指出，令人滿意的農村地區休閒旅遊體驗，並非由單一的遊憩活動便能達成，而是由於遊客和農村的生活型態作整體性的接觸 (holistic encounter) 而產生【註 7】。王偉哲等（民國 86 年）在「遊客在休閒農業區中從事遊憩活動之遊憩動機、體驗與滿意度之探討」研究文中，曾建議對於休閒農業活動之規劃，應結合農業環境資源，以提供遊客進行休閒遊憩之需；所謂「農業環境資源」非但為優美的自然環境與農業農村之有形景色外，應包括農業生產、農村文化傳承等多元無形向度之意義【註 8】。

因此，建立以農村地區特殊風貌與景觀為基礎的休閒農業，始謂之具有地方產業特色。且此一特色，更可謂之休閒農業發展與競爭之核心資源所在，足以與一般旅遊事業作有效競爭，可視為市場區隔變數 (segmenting variable) 意義。吾人相信建立在以農村風貌與景觀為基礎的休閒農業，猶如競爭優勢理論之資源基礎論 (Resource-base) 所主張累積無法模仿能力的中心意旨。

## 甲、農村地區特殊風貌與景觀

### (一) 農村風貌

農村風貌為抽象概念，對其定義不易有完全之共識，蓋風貌涉及個人主觀知覺 (perception)。陳俊銘、林晏州（民國 90 年）指出，知覺以感覺為基礎，係指個體經由感官的刺激，促使其生理獲得訊息，並引發心理內在的反應，進而以其個體之過去經驗、動機與學習，對周遭事物做出回應與解釋的心理過程；不同於如冷、熱及刺痛等由外在接觸所引起之理化現象與以生理為基礎的感覺【註 9】。劉健哲（民國 85 年）引用 Maier; Becker; Simons 等人的研究結果指出，農

註 6 參閱林俊男、段兆麟，九二一地震重建區休閒農業規劃之研究—南投縣名間鄉松柏嶺地區個案，921 重建區產業創新與轉型國際研討會，行政院 921 重建委員會，民國 91 年 6 月，頁 21-54。

註 7 同註 1。

註 8 參閱王偉哲、賴美蓉，遊客在休閒農業區中從事遊憩活動之遊憩動機、體驗與滿意之探討，1997 休閒、遊憩、觀光研究成果研討會，中華民國戶外遊憩學會，民國 86 年 9 月，頁 9-25。

註 9 參閱陳俊銘、林晏州，民眾對都市天際線景觀知覺與偏好之研究，都市計劃，中華民國都市計劃學會，民國 90 年 12 月，28 (3)：頁 367-386。

村風貌主要形成要素包括「景觀上的農村」、「農村的周圍」、「農村的通道」、「農村的街道」、「農村的空間」、「屋頂景觀」、「農村建築」、「農宅正面與外觀」、「農村的自然景觀」與「農村的建材與物質」等要素【註 10】，可謂涵蓋農村地區硬體與軟體景觀。

## (二) 農村景觀

景觀 (landscape) 為一廣泛、多樣性概念，林春良 (民國 92 年) 以牛津英語辭典對「景觀」的解釋指出，景觀 (landscape) 者乃包含 (1) 一幅表示內陸自然景色，例如草原、林地、山脈等畫面；(2) 某一地區的地形組合；(3) 在視線內的一片土地或廣闊的自然景色。廣義而言，乃泛指在地表上所呈現之廣闊地域；狹義則為人們對視線內的地理與環境特色的感受與認知所形成的意象。再就景觀資源分類而言，主要可區分為以下類幾類 (1) 地形、地質景觀方面：如山坡地、丘陵、盆地、平原、臺地、火山島、海岸、洞穴、斷崖、奇石、奇峰、峽谷、鐘乳石等；(2) 水體景觀方面：如海洋、河川或溪流、湖泊、溫泉、瀑布等；(3) 氣象景觀方面：如雲海、日出、夕陽、濃霧、秋景、下雪、氣候等；(4) 植物景觀方面：如樹林、草原、苗圃花園、稀有植物等；(5) 動物景觀方面：如哺乳類、鳥類、魚類、蝴蝶類、稀有動物等；(6) 人文景觀方面：如古蹟、文化、古物、民俗藝術及有關文物等，包括土地使用形態、規模、田園景觀、土木工程及建築工程景觀；(7) 生態系景觀方面：則為上述各組成要項之整體評估性質【註 11】。不論從廣義或狹義的景觀資源而言，處處皆分布於農村地區中，為農村地區豐富多元的環境特質，可作為休閒農業發展上有利的外部效果。

## 肆 休閒農業產業競爭優勢分析

休閒旅遊活動與日復甦，休閒農業挾以特殊之產業屬性，在當代總體環境中具有供給面與需求面之競爭優勢 (strength) 與發展機會 (opportunity)。易言之，休閒農業所展現的競爭優勢與發展機會，同時來自供給推力與需求拉力二者之交互作用。

### 甲、供給面

休閒農業為休閒產業的一環，亦作為國人戶外活動的選擇之一，且其產業特殊性質，更具有未來發展性之優勢與機會。

#### (一) 觀光旅遊的趨勢

隨總體經濟逐日成熟發展，觀光旅遊業具正面成長的趨勢。謝學森 (民國 91 年) 在「如何藉由地方觀光、活絡區域產業」文中，以世界觀光組織 (World

註 10 參閱劉健哲，農業政策之原理與實務，啟英文化公司，民國 85 年，頁 387-418。

註 11 參閱林春良撰發展休閒農業之田園景觀評估與塑造，中興大學農村規劃研究所，民國 92 年 11 月。

Tourism Organization, 簡稱 WTO) 2000 年版之分析報告指出, 觀光產業為許多國家的外匯收入主要來源; 更甚者, 部分國家之觀光總收益更高居該國之國際貿易種類第一位。世界觀光組織 WTO 並估計未來至 2020 年時, 全球每年之觀光人數將增加至 16 億人次以上, 估計全球觀光總收益將超過 2 兆美元, 顯示觀光旅遊的成長趨勢與潛力【註 12】。由於觀光本身就是實踐旅遊的目的, 與休閒或假期之安排活動有所交集, 故對於觀光產業之發展潛力與成長趨勢, 正足以說明人們對休閒生活的追求。

## (二) 旅遊容受力大

旅遊品質與旅遊地區提供之容受力 (capacity) 大小有關, 若一地區之遊客臨界承載量低, 相對地所能提供的服務品質相當較弱, 容易產生擁擠現象。廣義而言, 集體財 (collective goods) 中不論是準自由財 (quasi free goods) 或公共財 (public goods), 雖然在使用上可以不具排他性 (non excludable) 與不具敵對性 (non rival) 的功能, 但當消費人數過度時, 皆會產生擁擠成本。由於休閒遊憩場所具有公共財的特質, 故消費人數眾多時, 將會產生擁擠成本的結果。休閒農業主要以運用開放空間, 作為進行休閒遊憩之活動場所, 故相對提供的對旅客容受服務能力較強, 可以延遲產生擁擠的現象。

## (三) 本土性產業之首選原則

首選原則 (the principle of first choice), 或謂之第一個選擇原則, 緣於土地資源的有限性。當土地開發利用時, 為有限土地選擇作最佳用途, 必須考量土地可資利用的彈性大小, 將可利用彈性愈小的土地, 第一優先使用在開發條件限制愈強烈用途上, 正所謂地盡其利之意。故土地的最佳用途必須考量土地總體利用 (land utilization) 與土地的最適利用 (optimum use) 結果。

休閒農業之發展, 以其須具備特殊區位稟賦為要件; 此一休閒農業發展稟賦, 猶如韋伯 (A. Weber) 在討論工業區位置時, 必須考量地域原料 (localized materials) 一般重要。故休閒農業所崇尚的自然資源與條件, 並非人為可妄加改變, 對於土地利用與區位選定等條件, 有一定的限制與考量, 符合土地利用之首選原則。

## (四) 無進口替代性

從資源利用的角度而言, 廣義的農業經營利用大量的水、土、陽光與生態等資源。然而, 水、土、陽光與生態等資源, 在分類上可歸為長流性資源 (flow resources), 亦即可更新資源 (renewable resources)。意謂此類資源綿延不斷, 本質上具備取之不盡、用之不竭特性, 但縱令不加以使用亦不得累積儲存, 以供日後使用。爰此, 對於此類資源運用, 既不可刻意生產、儲藏與行銷, 自無受進出口影響之虞。休閒農業之發展, 以運用自然資源為基本前提, 所需之資源要素並無法由國外進口, 產業發展具有一定之穩定性。

---

註 12 參閱謝學森, 如何藉由地方觀光、活絡區域產業, 921 重建區產業創新與轉型國際研討會, 行政院 921 重建委員會, 民國 91 年 6 月, 頁 151-156。

現今，國際社會在 WTO（World Trade Organization，簡稱 WTO）國際貿易組織規劃範下，各國間的經貿互動將更為密切與頻繁，各國產業部門的資源重整為必要作為。尤以中小企業之利潤率相對較低，擁有的資源亦相對較少，面對外來競爭的壓力，能夠調整的空間比較小，因此形成產業界極關心的課題。因應農業調整之需，休閒農業產業調整成本較小，且以其不具進口替代的屬性，受到國際化自由貿易的影響較小，當多數產業在國際貿易組織 WTO 規範市場自由化的衝擊下，休閒農業仍能保有一定程度的競爭力，發展的空間相當大，可謂之具有競爭潛力的優勢。

## 乙、需求面

民國 92 年春夏期間，國內曾發生 SARS 事件，造成國內對於處在密閉空間的生活恐懼為例，影響國人在休閒活動方面的正常進行。迨至該年 9 月 SARS 逐漸獲得控制以後，國人始紛紛走向戶外，亦足以顯示國人對戶外休閒活動的高度需求與依賴。陳思倫、歐聖榮、林連聰（民國 90 年）指出影響休閒遊憩的參與因子區分為外在與個人因素兩類【註 13】。其中個人因子方面涉及個性偏好、知識水準、性別年齡、宗教信仰、職業收入、社會責任等差異，屬於個體面探討，不在本文總體觀點之討論範圍；至於外在因子則為整體層面的探討，包括社會經濟條件等範疇，如 SARS 事件對國內休閒旅遊的影響即是。

影響休閒遊憩參與整體因素之經濟因素、社會因素與資源交通運輸條件等基礎，本文歸納該總體因子，以恩格爾法則、勞動供給後彎現象與遊憩資源可及性觀點，說明未來國人對休閒農業之需求，以作為休閒農業需求面競爭優勢所在。

### （一）恩格爾法則作用

恩格爾法則說明在其他條件不變下，所得水準變動對某一財貨消費量變動的關係。一般而言，休閒育樂的消費支出隨國民所得提高而增加，故休閒生活應定義為正常財（normal goods）。國人在擁有平均國民所得 1 萬 3,000 餘美元的水準下，未來將更有能力進行休閒遊憩之活動。由下表家庭消費結構所示，國人對於娛樂消費支出為遞增趨勢。因此，在休閒遊憩風行，需求大增的趨勢下，加強休閒農業的推動，提供高品質的休閒遊憩機會，更是不可忽視的重要工作。

國民所得提升後物質生活更加豐富，聲光色彩的娛樂似未欠缺；但對於精神生活的質與量，卻顯得不足。因此，依恩格爾法則精神，未來國人在所得更加提高後，勢必追逐更多的休閒生活，則開發休閒農業，藉以農村地區景觀的多樣性、自然性、優美性與知識性，正足以供給適足、適量與適宜的休閒機會，吸引都市人口到農村地區從事旅遊休閒活動。

---

註 13 參閱陳思倫、歐聖榮、林連聰，休閒遊憩概論，世新大學，民國 90 年 2 月，頁 175-186。

表 1 臺灣地區家庭消費結構變遷表  
(%)

單位：新臺幣百萬元

項目		民國 70 年	民國 80 年	民國 90 年	民國 91 年	民國 92 年	民國 93 年
食品	名目值	374,922	750,766	1,466,435	1,494,307	1,523,274	1,592,044
	百分比	40.66	28.49	24.37	24.41	24.74	24.77
衣襪 服飾	名目值	46,527	127,302	251,620	252,556	246,063	262,529
	百分比	5.05	4.83	4.18	4.13	4.00	4.08
家庭 基本 支出	名目值	202,150	620,504	1,456,175	1,471,149	1,487,682	1,517,173
	百分比	21.92	23.54	24.20	24.03	24.17	23.60
運輸 交通 通訊	名目值	69,918	346,768	725,954	736,928	749,964	790,131
	百分比	7.58	13.16	12.07	12.04	12.18	12.29
娛樂 教育 文化	名目值	118,065	428,490	1,158,146	1,174,916	1,153,544	1,219,492
	百分比	12.80	16.26	19.25	19.19	18.74	18.97
其他	名目值	110,572	361,629	957,830	991,915	995,421	1,046,946
	百分比	11.99	13.72	15.92	16.20	16.17	16.29
合計	名目值	922,154	2,635,459	6,016,160	6,121,771	6,155,948	6,428,315
	百分比	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00

資料來源：整理自行政院主計處中華民國統計資訊網

<http://www.stat.gov.tw/public/Attachment/58231665971.xls>

註 1 食品類包括食品費、飲料費與菸絲及捲菸費

註 2 家庭基本生活支出包括燃料及燈光費、租金及水費、家庭器具設備費與家庭管理費用等項

註 3 其他費用包括醫療等其他支出

## (二) 勞動供給後彎現象

近年來經濟結構快速進步，國人工時由民國 50 年代的每月 238 小時減少到民國 90 年代的 168 小時，符合勞動供給曲線後彎 (backward bending labor supply curve) 的現象；尤其自民國 91 年元月份，臺灣地區正式參與國際貿易組織 (WTO) 後，國際間搬有運無的物流效果將更加熱絡，比較利益的生產模型勢必更加落實。因此，國內產業結構調整、生產要素重分配等自是必結果，如是亦將引發勞動力的重整。

劉孟怡 (民國 90 年) 曾以近 40 年我國國民個人最終消費支出型態之變遷分析得知，當社會勞動結構高度變化時，勞動者以工資率上漲後，替代效果使勞動者減少其休閒的時間；但所得效果將使休閒時間增加。若所得效果大於替代效果時，則總效果會使休閒需求增加，後彎型的勞動供給曲線成立【註 14】。爰此，當勞動供給後彎現象發生時，休閒活動需求將明顯增加，休閒農業既是休閒產業的一環，其優質的休閒產品特性，將可吸納休閒人口的投入。

註 14 參閱劉孟怡撰休閒農業結合農村發展之研究—以南投鹿谷鄉個案為例，國立中興大學農業經濟系碩士論文，民國 90 年 8 月，頁 53-64。

### (三) 遊憩資源可及性

對於特定空間內所進行的休閒遊憩活動者，相對較具有公共個人財的特質，此一類型之休閒遊憩設施與活動，雖仍為廣義公共財範圍；但消費過程中仍具有一定程度的排他性與敵對性，多半在涉及受邀或付費的條件下，始可得門而入；而且設施較不具正面的外溢性 (spill-over)，亦即相對較缺乏外部經濟 (external economies) 效果。但就休閒農業而言，以其運用開放空間特性，甚至大自然之山川、河流與大地景觀資源等，排他性與敵對性相對較弱；且同時具有明顯的外部經濟效果，對於遊憩資源使用的可及性與涉入程度，不僅直接且強烈，進行休閒遊憩的消費者得以輕易接觸休閒農業的存在，享受休閒農業提供的愉悅效果。

## 伍 結語

回顧 20 世紀 30 年代，國際間發生前所未有的經濟大恐慌事件，當時正處於困厄之際的美國，產生諸多的社會問題，但仍然還有許多人提出休閒活動的服務，反映與解決社會狀況。S. Lutzin 更讚許並指出「對於人性化的服務而言，1930 年代是一個黃金時期，在這個時期中出現了許多計畫解決了社會問題與對更多人的關注」。因此，現今的臺灣社會，短期中或許總體環境表現雖不佳，但國人抗煞有成之餘，終需回歸正常生活。對於緩和早已高度緊繃的情緒，恢復身心平和的最佳療法，自當以走出戶外，接受大自然的心靈調劑為最佳方法。休閒農業以其崇尚自然，運用多元與豐富的自然景觀、田園景緻、湖光山色等，以及潔淨空氣、水與開闊的大地綠資源，可謂具備了最佳條件的身心神情調劑去處。

近年來經濟環境快速進步，國人工時由早期的每月 238 小時減少到民國 90 年代的 168 小時；復以國民所得高達 1 萬 3,000 餘美元的水準，未來將更有能力進行休閒遊憩之活動。尤其自民國 92 年 6 月間，後 SARS 時期的休閒活動與旅遊產業的復甦表現，更證明國人對於戶外休閒活動的高度追求。廣大的農村地區，擁有潔淨的空氣、豐富的水土資源、開放的綠色空間、多樣化的動植物類種，為人類民生給養的重要區位，在不影響農村地區環境下，可作為休閒旅遊的去處。因此，農村地區除了依舊仍是糧源重要供給區域外，更成為人們休憩度假的最佳去處。Augustyn (2002) 指出，在規劃農村地區發展休閒活動過程中，須妥善評估環境條件，以此有效環境管理機制 (environmental management system; EMS)，即可解決農村地區因發展休閒旅遊造成環境破壞的衝突。尤其長久以來，為扭轉臺灣地區在不平衡發展政策下，相對重都市而輕農村的作法，以致形成高度的都市化結果，「自然」離人們可謂愈來愈遠，許多所謂「都市人」對於自然環境的需求日益殷切，走出戶外而享受愉悅自然風采，當為現代人的渴望。廣大的農村地區，為休閒農業發展之最適區位選擇，其結合綠資源的農業產業，以其豐富多變化的自然環境作為發展休閒旅遊的最佳條件；復以低能源低污染、高附加價值之優勢，符合未來全球性之綠色產業訴求，兼顧經濟 (Economy)、能源

(Energy)與環境(Environment)等產業經濟三E目標。江榮吉(民國88年)更將休閒農業視為一級、二級、三級產業形式相加,但效果相乘的「六級產業」地位,涵蓋生產、生活與生態之三生一體的屬性【註15】,與前述產業經濟之三E觀念相互吻合。

休閒農業為休閒產業的一環,在整體休閒產業中與各種型態的休閒遊憩項目,產生明顯的替代與競爭關係。從供給(supply)與需求(demand)的條件而言,休閒農業皆具備了競爭的優勢;尤其在當前困頓的總體環境中,吾人就休閒農業的核心價值與多樣性的功能屬性分析,了解休閒農業在當代經濟社會中所具有的意義,除了產業經濟發展功能外,尚具有休閒遊憩、社會教化、文化傳承與生態維護的意義。因此,運用休閒農業之發展優勢與機會,建立休閒農業發展契機,一者,作為國人未來進行休閒遊憩的最適選擇;再者,藉此機會喚起國人對休閒農業的重視,使休閒農業獲得應有的支持,也為農業開創嶄新春天。

## 參考文獻

### 【中文部分】

- 1、方至民,企業競爭優勢,前程企業管理有限公司,民國91年2月,頁15-22。
- 2、王偉哲、賴美蓉,遊客在休閒農業區中從事遊憩活動之遊憩動機、體驗與滿意度之探討,1997休閒、遊憩、觀光研究成果研討會,中華民國戶外遊憩學會,民國86年9月,頁9-25。
- 3、民國92年4、5月份交通統計重要參考指標摘要,交通部網站  
<http://www.motc.gov.tw/service/index.htm>
- 4、江榮吉,休閒農漁業的發展,興大農業,國立中興大學農學院,民國88年12月,第31期,頁13-17。
- 5、林俊男、段兆麟,九二一地震重建區休閒農業規劃之研究—南投縣名間鄉松柏嶺地區個案,921重建區產業創新與轉型國際研討會,行政院921重建委員會,民國91年6月,頁21-54。
- 6、林春良,發展休閒農業之田園景觀評估與塑造,國立中興大學農村規劃研究所,民國92年11月。
- 7、洪忠修,農地利用綜合規劃與農村發展—后里鄉仁里村個案之研究,國立中興大學農業經濟系碩士論文,民國87年6月,頁21-28。
- 8、洪忠修,農村風貌與休閒農業發展之研究—以水里鄉與鹿谷鄉為例,國立中興大學應用經濟系博士論文,民國93年7月,頁16-47。
- 9、劉孟怡,休閒農業結合農村發展之研究—以南投鹿谷鄉個案為例,國立中興大學農業經濟系碩士論文,民國90年8月,頁53-64。
- 10、劉健哲,農業政策之原理與實務,啟英文化公司,民國85年,頁387-418。

---

註15 參閱江榮吉,休閒農漁業的發展,興大農業,國立中興大學農學院,民國88年12月,第31期,頁13-17。

- 11、鄭先祐，生態旅遊的基本主張與核心價值，應用倫理研究通訊，民國 91 年 10 月，第 24 期，中央大學哲學研究所應用倫理研究中心。
- 12、鄭健雄，談休閒農業的定位，農業經營管理訊，第 31 期，中國農業經營管理學會，民國 91 年 4 月，頁 17-23。
- 13、謝學森，如何藉由地方觀光，活絡區域產業，921 重建區產業創新與轉型國際研討會，行政院 921 重建委員會，民國 91 年 6 月，頁 151-156。

【外文部分】

- 1、Augustyn, M. M. 2002. "Environmental Management for Rural Tourism and Recreation" *Annals of Tourism Research*, 29 (1): 284-287.
- 2、Gunn, C. A. 1994. *Tourism Planning-Basics Concepts Cases*, Washington DC, USA. 79-108.
- 3、Lutzin, S. The evolution of outreach program-How it all began. In *Outreach* 1973.
- 4、Middleton, V. T. C. 1982. "Tourism in Rural Areas" *Tourism Management*, March: 52-58.

# **The Analysis on the Competitive Advantage of Leisure Farm Industry in the Rural Areas**

*Chung-Hsiu Hung*

## **Abstract**

Leisure farm is one kind of outdoors recreation forms with particular characteristics. It plays a very meaningful role to agriculture and rural areas. For example, the farmers' aspects, it offers the multifunction of cultivating farmland; on the other hand, the tourists' aspect, it offers adventure education, conservation education, and environmental education and so on. As the diversity of Leisure farm, it will plays an important role for the adjustment of agricultural structure and it claims that its industry competitiveness in the future. What are the most important core resources to the leisure farm? The article will emphasize the significant competitive advantage about leisure farm industry is local natural endowments.

**【Keywords】** Rural Areas 、 Leisure Farm 、 Competitive Advantage 、 Core Resources